

# nevir®

**TERMOCONVECTOR**

**NVR-9545CVT / NVR-9546CVTT**



## **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**POR FAVOR LEA ESTE MANUAL DE  
FUNCIONAMIENTO EN SU TOTALIDAD ANTES DE  
UTILIZAR ESTA UNIDAD Y CONSÉRVELO PARA  
CONSULTAS FUTURAS**



Le felicitamos por haber adquirido este producto.

Le recomendamos que dedique algún tiempo a leer cuidadosamente este Manual de Instrucciones / Instalación con el fin de hacer un buen uso del mismo.

Lea cuidadosamente todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato y conserve este Manual de Instrucciones / Instalación para poder consultarlo en el futuro.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- Retire el embalaje y asegúrese de que el aparato esté intacto. En caso de duda no utilice el aparato y póngase en contacto con su agente de servicio autorizado local. No deje materiales de embalaje como bolsas al alcance de los niños.
- Antes de encender el aparato comprobar si la tensión eléctrica y la frecuencia del circuito corresponden a las indicadas en el aparato. La toma de corriente donde esté enchufado deberá tener una potencia igual o superior a 220 - 240V.
- El electrodoméstico sólo debe utilizarse para uso doméstico. No lo use para ninguna otra aplicación ya que podría resultar peligroso.
- El fabricante no se responsabiliza de los posibles daños causados por un uso incorrecto o defectuoso.



- El uso de todos los aparatos eléctricos requiere la toma de conciencia de algunas reglas básicas, tales como:
  - \* Nunca toque el aparato con las manos o los pies mojados o húmedos u otro conductor.
  - \* Nunca sumerja ni exponga el aparato a ningún líquido o condiciones atmosféricas tales como lluvia, sol, etc..
- El aparato debe colocarse siempre sobre una superficie plana y estable. No lo coloque sobre una superficie blanda.
- No utilice el aparato cerca de líquidos o materiales combustibles / inflamables o explosivos.
- No encienda el aparato cerca de muebles, cortinas, estantes, etc.
- El aparato debe utilizarse en un espacio abierto. La distancia mínima entre el aparato y el usuario deberá ser de al menos un metro de la parte delantera.
- Para evitar lesiones personales o daños a la propiedad, nunca inserte dedos, lápices u otros objetos a través de la rejilla delantera ni de ninguna otra ranura.
- Cuando el aparato no esté en uso, apáguelo y desenchúfelo.
- No ponga el cable de alimentación en el aparato cuando todavía esté caliente. No doblar o envolver el cable de alimentación alrededor de los electrodomésticos. Asegúrese de que el cable de alimentación esté completamente extendido antes de usarlo y de que no esté en contacto con ninguna parte del aparato. No tire del cable de alimentación.



- No conecte el aparato a extensiones o salidas múltiples.
- Antes de limpiar el aparato o realizar cualquier mantenimiento, apague todo el sistema y desenchúfelo.

## TENGA ESPECIAL CUIDADO

1. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
2. Los niños deben mantenerse alejados a menos que estén supervisados continuamente.
3. Los niños y las personas sólo deben encender / apagar el aparato siempre que estén bajo supervisión y entiendan los peligros involucrados en el uso de este aparato.
4. Los niños no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del mismo.
5. Este aparato no debe ser usado por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento a menos que estén bajo supervisión.
6. **PRECAUCIÓN:** Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Se debe prestar especial atención a los niños y las personas vulnerables.
7. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o personas autorizadas.
8. Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.



9.El calefactor no debe estar ubicado inmediatamente debajo de una toma de corriente.

10.No use este aparato con un programador, temporizador o cualquier otro dispositivo que encienda el calefactor automáticamente, ya que existe riesgo de incendio si el calefactor está cubierto o colocado incorrectamente.

11.No utilice este productor en el entorno inmediato de un baño, una ducha o una piscina.

12.Puede haber peligro de instalación cerca de cortinas y otros materiales combustibles.

13.Si el aparato no funciona, apáguelo sin manipularlo. Si se requiere alguna reparación, póngase en contacto con su agente autorizado local y solicite piezas de repuesto originales. De lo contrario, la seguridad del aparato podría verse comprometida.

## MONTAJE



Antes de usar el calentador, los pies (suministrados por separado),

deben montarse en la unidad. Para ello utilice los 4 tornillos proporcionados en la caja y atornille los pies a la base.

Asegúrese de que los pies se han posicionado correctamente en los laterales del radiador.



## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

**Nota:** Cuando el aparato se enciende por primera vez o cuando se enciende después de no haber sido utilizado durante un largo periodo de tiempo, es normal que emita un poco de olor e incluso humos. No se preocupe, ya que esto desaparecerá cuando el radiador esté en uso un poco de tiempo.

Antes de poner el aparato en funcionamiento, elija un lugar adecuado para el radiador, teniendo en cuenta las instrucciones de seguridad anteriores.

Inserte el enchufe en la corriente eléctrica.

Gire el mando del termostato completamente en el sentido de las agujas del reloj hasta el ajuste máximo.

Encienda los elementos calefactores por medio de los interruptores ubicados en el panel lateral. Cuando los elementos calefactores estén encendidos, los interruptores se iluminarán.

Para obtener el mayor calor posible, ambos interruptores deben estar encendidos.

Cuando se ha alcanzado la temperatura ambiente deseada, el botón del termostato se debe girar lentamente en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta se oiga hacer 'clic' en el termostato y las luces de los elementos de los interruptores se apaguen. Después de esto, el aparato mantendrá la temperatura de la habitación, activándose y desactivándose automáticamente cuando sea necesario.

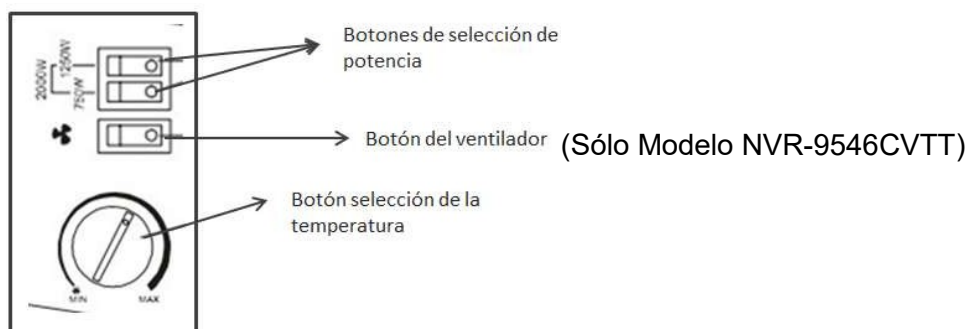


Este modelo, también incorpora un ventilador interno, que puede conectarse independientemente de los elementos calefactores.

Para activar el ventilador, pulse el interruptor marcado en el esquema de abajo ('Botón del ventilador'). El ventilador sólo funcionará con el termostato en la posición "encendido" y

puede utilizarse cuando los elementos calefactores están encendidos para soplar aire caliente en el cuarto.

En verano o tiempos calurosos, el ventilador se puede utilizar con los elementos de calefacción "apagado" para soplar aire fresco en la habitación.



## MANTENIMIENTO

Después del uso y antes de limpiar siempre desenchufe el aparato y espere hasta que el artículo se haya enfriado completamente.

El aparato debe limpiarse regularmente para evitar la acumulación de polvo y suciedad, lo que afectará su rendimiento.



Limpie la superficie exterior del aparato con un paño humedecido. No enjuagar con agua directamente. No limpie las partes pintadas con disolventes y utilice solamente un paño humedecido.

**Precaución:** No utilice el aparato hasta que no se haya secado completamente.

Para guardar el aparato, vuelva es aconsejable colocarlo en su embalaje original y guardarlo en lugar seco y limpio.

## INFORMACION INHERENTE MEDIOAMBIENTE



**"ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS POR PARTE DE USUARIOS PARTICULARES EN LA UNIÓN EUROPEA"**

Según la directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los residuos AEE han de recogerse y tratarse por separado. Si en un futuro necesita desprenderse de este producto **NO** lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida de residuos existentes en su área. **De igual manera debe extraer los residuos de pilas y/o acumuladores antes de la entrega del RAEE a través de los canales de recogida separada habilitados al efecto (distribuidores y/o instalaciones de las Entidades Locales)**





## TABLA ERP

Detalle	Símbolo	Valor	Unidad	Detalle	Unidad
Salida de calor				Tipo de entrada de calor, solo para calefactores eléctricos locales de almacenamiento eléctrico (seleccione uno)	
Salida de calor nominal	Pnom	1.8	kW	Control manual, con termostato integrado	No
Salida mínima de calor (orientativa)	Pmin	1.3	kW	Control manual con información sobre la temperatura de la habitación	No
Salida de calor continuo máximo	Pmax,c	2.00	kW	Control eléctrico con información sobre la temperatura de la habitación	No
Electricidad auxiliar				Salida de calor asistido por ventilador	No
Con salida de calor nominal	elmax	N/A	kW	Tipo de salida de calor / control de temperatura ambiente (seleccione uno)	
Con salida mínima de calor	elmin	N/A	kW	Salida de calor de una posición y sin control de temperatura ambiente	No
En modo standby	eISB	0.0009 1	kW	2 o más posiciones y sin control de temperatura	No



				ambiente	
				Con control de la temperatura de la habitación mecánico	SI
				Con control de la temperatura electrónico	No
				Con control de la temperatura electrónico y temporizador diario	No
				Con control de la temperatura electrónico y temporizador semanal	No
				Otras opciones	No
				Control de la temperatura con detección de ventana abierta	No
				Con control de distancia	No
				Con control de inicio adaptativo	No
				Con límite sobre el tiempo en funcionamiento	No
				Con sensores	No



## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**NEVIR S.A.** declara bajo su responsabilidad que los aparatos indicado cumplen los requisitos de las siguientes directivas:

### DIRECTIVA EMC

EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011 EN55014-2:2015

EN61000-3-2:2014 EN61000-3-3:2013

the EMC directive(2014/30/EU)

### DIRECTIVA LOW VOLTAGE EEC

EN 60335-2-30:2009+A11:2012

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014 EN62233:2008

Low Voltage Directive 2014/35/EU

Descripción de los aparatos: **TERMOCONVECTOR**

Modelo NEVIR: **NVR-9545CVT / NVR-9546CVTT**

Importador: NEVIR, S.A. (CIF: A-28966307)

Dirección del importador:

**NEVIR, S.A.**

C/ Canteros, 14

Parque Empresarial Puerta de Madrid

28830 San Fernando de Henares, Madrid (Spain)





# nevir®

**CONVECTION HEATER**

**NVR-9545CVT / NVR-9546CVTT**



## **INSTRUCTION MANUAL**

**PLEASE READ THIS OPERATING MANUAL  
COMPLETELY BEFORE OPERATING THIS UNIT AND  
RETAIN IT FOR FUTURE REFERENCE**



Congratulations on the purchase of your product.

We recommend you to spend some time to read this Instruction Manual in order to fully understand how to use it correctly.

Read all the safety instructions carefully before use and keep this Instruction / Installation Manual for future reference.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

- Remove the packaging and make sure that the appliance is intact. In case of doubt do not use the appliance and contact your local authorised service agent. Do not leave packaging materials like bags and staples within reach of children.
- Before switching on appliance check if the electrical voltage and frequency of the circuit correspond to those indicated on the appliance.
- The appliance has to be connected to a circuit according the rules in force concerning the civil plant. The plant has to be related to the nominal power of the appliance and has to be provided with an earth-wire.
- The appliance only for normal indoor domestic/household use only. Do not use it for any other application as it could get dangerous.
- The manufacturer is not responsible for any eventual-damages caused by improper or faulty-use.



- The use of every electrical appliance calls-for the awareness of some basic rules, such as:
  - \* Never touch the appliance with wet or damp hands or feet, or other conductor.
  - \* Never immerse or expose the appliance to any liquid or atmospheric-conditions (rain, sun, etc.=and so on).
- The appliance must be always placed on a flat and stable surface. Do not place on soft surface, like a bed,where openings could get dangerous.
- Do not use the appliance near liquids or combustible/inflammable-matters or explosive gas.
- A correct operation of the appliance is obtained when the appliance is installed vertically. Do not switch on the appliance near pieces of furniture, curtains, shelves, etc.
- The appliance must have clear place on both sides back and a minimum 1metre clearance in front of the grill.
- To avoid personal injury or property damage, never insert fingers, pencils or any other objects through the front grill and any slot.
- Avoid touching hot surfaces, always use the handles.
- When the appliance is not in use switch it off and unplug it. Make harmless the parts of the appliance which could be handled hazardously by children for playing.
- Do not put the supply-cord on the appliance when it is still warm. Do not kink or wrap the supply cord around the appliances, particulary where it enters the appliance.



Ensure the supply cord is fully extended before use and arrange it so that it is not in contact with any part of the appliance. Do not pull on the supply cord, never move, carry or hang the appliance by the supply cord. Do not let supply cord hang over edge of table.

- Do not connect the appliance to extension cords or multiple outlets.

- Before cleaning the appliance or carrying-out any maintenance switch off the whole system and unplug it.

- If the appliance is not working switch it off without tampering with it. If any repair is required please contact your local authorised agent and ask for original spare parts. Otherwise safety of the appliance may be compromised.

## **WARNINGS**

1. Children should be supervised to make sure they do not play with the device.

2. Children should stay away unless they are continuously supervised.

3. Children and people should only turn on / off the appliance as long as they are under supervision and understand the hazards involved in the use of this appliance.

4. Children should not plug, regulate and clean the appliance or perform maintenance on it.





5. This appliance should not be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless under supervision.

6. **CAUTION:** Some parts of this product may become very hot and cause burns. Special attention must be paid to children and vulnerable people.

7. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or authorized persons.

8. To avoid overheating, do not cover the heater.

9. The heater must not be located immediately below a power outlet.

10. Do not use this appliance with a timer, timer or any other device that turns on the heater automatically, as there is a risk of fire if the heater is covered or incorrectly installed.

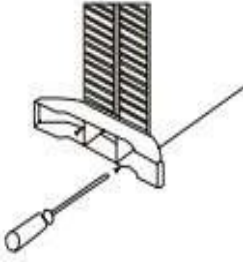
11. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, shower or swimming pool.

12. There may be danger of installation near curtains and other combustible materials.

13. If the device does not work, turn it off without manipulating it. If any repair is required, contact your local authorized agent and request original spare parts. Otherwise, the safety of the device could be compromised.



## ASSEMBLY



Before using the heater, the feet (supplied separately in the cartoon), must be fitted to the unit. These are to be attached to the base of the heater using the 4 self-tapping screws provided, taking care to ensure that they are located correctly in the bottom ends of the heater side moldings.

## OPERATING INSTRUCTIONS

**Note:** It is normal when the heaters are turned on for the first time or when they are turned on after having been used for a long

period of time the heaters may emit some smell and fumes. This will disappear when the heater has been on a short while.

First, please choose a suitable location for the heater, taking into account the safety instructions above.

Insert the plug of the heater into a suitable socket.

Turn the thermostat knob fully in a clockwise directions to the maximum setting.

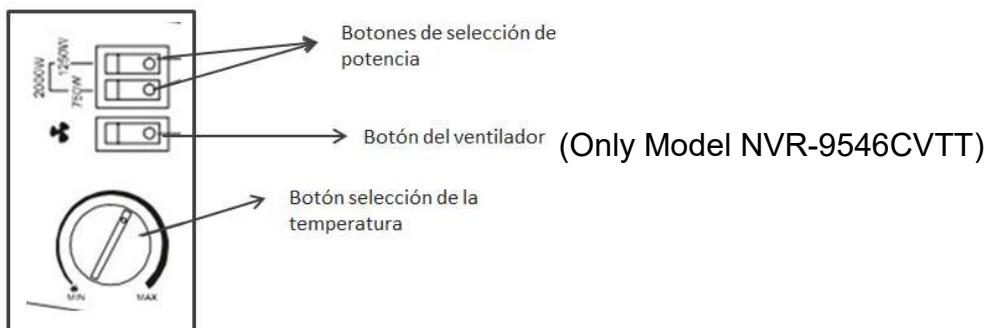
Turn on the heating elements by means of the rocker switches on the side panel. When the heating elements are on the switches will illuminate. For maximum heat output both switches should be on.



When the desired room temperature has been reached, the thermostat knob should be turned slowly anti-clockwise until is heard a 'click' on the thermostat and the lights on the elements are switched off. After this the heater will keep the air temperature in the room at the set temperature by switching on and off automatically.

This model also incorporates an internal fan, which can be switched on independent of the heating elements. To use the fan, please use the button highlighted in below picture The fan will only operate with the thermostat in the "on" position and can be used when the heating elements are "on" to blow warm air into the room.

In warm conditions the fan can be used with the heating elements "off" to blow cool air into the room.



## CLEANING AND MAINTENANCE

After use and before cleaning always unplug the appliance and wait until the item is cool.

The appliance should be cleaned regularly to stop dirt and dust building up which will affect its performance.

Wipe exterior surface of the appliance with a moistened cloth. Not rinse with water directly. Do not clean the painted-parts with emery-flour or solvents and use only a moistened-cloth.

Use the appliance when the body is dried completely after cleaning the heater.

To store the appliance, put the appliance back into its original packaging and store it in a clean dry place.

## ENVIRONMENTAL INFORMATION



The European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) required that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the material they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out “wheeled bin” symbol on the product remind you of your obligations that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

Besides that, waste batteries and/or accumulator must be removed prior to delivery of WEEE, through the separated collection channels provided for this purpose (distributors and/or facilities from Local Authorities)



# ERP TABLE

Detail	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input for electric storage local space heater only	
Nominal heat output	P <sub>nom</sub>	1.8	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output(indicative)	P <sub>min</sub>	1.3	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P <sub>max,c</sub>	2.00	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	e <sub>lmax</sub>	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At nominal heat output	e <sub>lmin</sub>	N/A	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	e <sub>lSB</sub>	0.000 91	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No



				with mechanic thermostat room temperature control	YES
				with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible) room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No



## CONFORMITY CERTIFICATE

**NEVIR S.A.** declares under its responsibility that the indicated appliances meet the requirements of the following directives:

### EMC DIRECTIVE

EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011 EN55014-2:2015

EN61000-3-2:2014 EN61000-3-3:2013

the EMC directive(2014/30/EU)

### LOW VOLTAGE EEC DIRECTIVE

EN 60335-2-30:2009+A11:2012

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014 EN62233:2008

Low Voltage Directive 2014/35/EU

Description of the appliances: **CONVECTION HEATER**

Model NEVIR: **NVR-9545CVT / NVR-9546CVTT**

Importer: **NEVIR, S.A. (CIF: A-28966307)**

Importer Address:

**NEVIR, S.A.**

C/ Canteros, 14

Parque Empresarial Puerta de Madrid

28830 San Fernando de Henares, Madrid (Spain)



